

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Schadstoffbelastete bauliche und
technische Anlagen
Qualifizierung von Personal
Contaminated buildings and technical installations
Qualification of personnel

VDI 6202
Blatt 20 / Part 20

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

| Inhalt | Seite |
|---|-----------|
| Vorbemerkung..... | 2 |
| Einleitung..... | 2 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 3 |
| 2 Inhalt und Ablauf von Qualifizierungsmaßnahmen..... | 4 |
| 2.1 Inhalte und Qualifikationsziele..... | 4 |
| 2.2 Lehrform..... | 5 |
| 2.3 Voraussetzung für die Teilnahme am Lehrgang..... | 5 |
| 2.4 Zulassungsvoraussetzungen für die Teilnahmen an der Prüfung..... | 6 |
| 2.5 Abschluss der Qualifizierung..... | 6 |
| 2.6 Voraussetzung für die Vergabe eines Zertifikats..... | 6 |
| 3 Qualitätsmerkmale von Schulungsanbietern und Schulungen..... | 6 |
| 4 Qualifikation der Referenten..... | 7 |
| 5 Zertifizierung der Schulungsträger..... | 7 |
| 6 Themen und Inhalte..... | 8 |
| 6.1 Rechtliche Grundlagen..... | 8 |
| 6.2 Gebäude- und Anlagenkonstruktion..... | 12 |
| 6.3 Schadstoffe..... | 13 |
| 6.4 Bestandsaufnahme und Technische Erkundung..... | 15 |
| 6.5 Probenahme und Analytik..... | 16 |
| 6.6 Baustelleneinrichtung..... | 18 |
| 6.7 Sanierungsverfahren..... | 18 |
| 6.8 Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz, Umweltschutz..... | 19 |
| 6.9 Leistungsbeschreibungen/ Leistungsverhältnisse..... | 20 |
| 6.10 Bauablaufplanung..... | 21 |
| 6.11 Kostenplanung und Kalkulation..... | 22 |
| 6.12 Sanierungsüberwachung..... | 23 |
| 6.13 Strukturierte Dokumentation..... | 25 |
| 6.14 Vergütung Planer und Koordinatoren..... | 26 |
| 6.15 Abfallentsorgung..... | 27 |
| 6.16 Verantwortung, Haftung, Versicherung..... | 28 |
| 7 Zertifikat und Register..... | 30 |
| Anhang A Übersicht Lehrinhalte..... | 31 |
| Anhang B Geräteliste..... | 37 |
| Schrifttum..... | 38 |

| Contents | Page |
|--|-----------|
| Preliminary note..... | 2 |
| Introduction..... | 2 |
| 1 Scope..... | 3 |
| 2 Contents and procedure of qualification courses..... | 4 |
| 2.1 Contents and qualification goals..... | 4 |
| 2.2 Training method..... | 5 |
| 2.3 Training prerequisites..... | 5 |
| 2.4 Examination prerequisites..... | 6 |
| 2.5 Completion of qualification..... | 6 |
| 2.6 Certification prerequisites..... | 6 |
| 3 Quality characteristics of training providers and training courses..... | 6 |
| 4 Qualification of training experts..... | 7 |
| 5 Certification of training providers..... | 7 |
| 6 Subjects and contents..... | 8 |
| 6.1 Legal framework..... | 8 |
| 6.2 Building and installation construction..... | 12 |
| 6.3 Contaminants..... | 13 |
| 6.4 Survey and technical exploration..... | 15 |
| 6.5 Sampling and analysis..... | 16 |
| 6.6 Site equipment..... | 18 |
| 6.7 Remediation methods..... | 18 |
| 6.8 Occupational safety and health, environmental protection..... | 19 |
| 6.9 Service specifications/ bill of quantities..... | 20 |
| 6.10 Construction scheduling..... | 21 |
| 6.11 Budgeting and costing..... | 22 |
| 6.12 Remediation supervision..... | 23 |
| 6.13 Structured documentation..... | 25 |
| 6.14 Remuneration of planners and coordinators..... | 26 |
| 6.15 Waste disposal..... | 27 |
| 6.16 Responsibility, liability, insurance..... | 28 |
| 7 Certificate and register..... | 30 |
| Annex A Overview of training contents..... | 34 |
| Annex B Equipment list..... | 37 |
| Bibliography..... | 38 |

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Bautechnik

VDI-Handbuch Bautechnik